



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

## Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) National Type Approval

ausgestellt von:

**Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)**

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO)  
für einen Typ des folgenden Genehmigungsobjektes

**Geschwindigkeitsmeßgerät**

issued by:

**Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)**

according to § 22 and 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) for a type  
of the following approval object

**speed measurement device**

Genehmigungsnummer: **91400\*05**

Approval number:

1. Genehmigungsinhaber:  
Holder of the approval:  
**KOSO Europe GmbH & Co. KG**  
**DE-66606 St. Wendel**
2. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Bevollmächtigten:  
If applicable, name and address of representative:  
**Entfällt**  
**Not applicable**
3. Typbezeichnung:  
Type:  
**RX-Serie**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Genehmigungsnummer: **91400\*05**

Approval number:

4. Aufgebrachte Kennzeichnungen:  
Identification markings:  
**Hersteller oder Herstellerzeichen**  
**Manufacturer or registered manufacturer's trademark**

**Typ und die Ausführung**  
**Type and version**

**Genehmigungszeichen**  
**Approval identification**

5. Anbringungsstelle der Kennzeichnungen:  
Position of the identification markings:  
**Siehe Punkt 1.1 des Prüfberichtes**  
**See point 1.1 of the test report**

6. Zuständiger Technischer Dienst:  
Responsible Technical Service:  
**Technischer Dienst der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH**  
**DE-51105 Köln**

7. Datum des Prüfberichts des Technischen Dienstes:  
Date of test report issued by the Technical Service:  
**07.11.2022**

8. Nummer des Prüfberichts des Technischen Dienstes:  
Number of test report issued by that Technical Service:  
**124KA0019-01**

9. Verwendungsbereich:  
Range of application:  
**Das Genehmigungsobjekt „Geschwindigkeitsmeßgerät“ darf nur zur**  
**Verwendung gemäß:**  
***The use of the approval object „speed measurement device“ is restricted to***  
***the application listed:***

**Punkt 2.3. des Prüfberichtes**  
**Point 2.3. of the test report**

**unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw.**  
**beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.**  
***The offer for sale is only allowed on the listed vehicles under the specified***  
***conditions.***



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Genehmigungsnummer: **91400\*05**

Approval number:

10. Bemerkungen:

Remarks:

**Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben.  
The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.**

**Die Anforderungen des Artikels 51, Absätze 1, 2, 4, 5 der Verordnung (EU) Nr. 168/2013 - Teile oder Ausrüstungen, von denen ein erhebliches Risiko für das einwandfreie Funktionieren wesentlicher Systeme ausgehen kann - weitere Anforderungen - sind sinngemäß erfüllt.  
The requirements of Article 51, paragraphs 1, 2, 4, 5 of the Regulation (EU) No 168/2013 - Parts or equipment that may pose a serious risk to the correct functioning of essential systems - related requirements - are met.**

11. Änderungsabnahme gemäß § 19 (3) StVZO:

Acceptance test of the modification as per § 19 (3) StVZO:

**Nicht notwendig  
Not required**

12. Die Genehmigung wird **erweitert**

Approval is **extended**

13. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):

Reason(s) for the extension (if applicable):

**Aktualisierung des Verwendungsbereiches  
Update of the range of application**

**Aktualisierung der Ausführungen  
Update of the remarks**

14. Ort: **DE-24932 Flensburg**

Place:

15. Datum: **14.11.2022**

Date:

16. Unterschrift: **Im Auftrag**

Signature:

Dirk Hansen





# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

4

Genehmigungsnummer: **91400\*05**

Approval number:

Anlagen:

Enclosures:

**Gemäß Inhaltsverzeichnis**

**According to index**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

## Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Nummer der Genehmigung: **91400\*05**  
Approval No.

Ausgabedatum: **10.02.2014**  
Date of issue:

letztes Änderungsdatum: **14.11.2022**  
last date of amendment:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung  
Collateral clauses and instruction on right to appeal

Prüfbericht(e) Nr.:  
Test report(s) No.:  
**124KA0019**  
**124KA0019**  
**124KA0019**  
**124KA0019**  
**124KA0019**  
**124KA0019-01**

Datum:  
Date  
**29.01.2014**  
**13.09.2016**  
**05.01.2021**  
**21.06.2021**  
**27.09.2021**  
**07.11.2022**

Beschreibungsbogen Nr.:  
Information document No.:  
**Entfällt**  
**Not applicable**

Datum:  
Date

Liste der Änderungen:  
List of modifications:  
**Siehe Anlage "Liste der Änderungen" des Prüfberichtes**  
**See appendix "List of modifications" of the test report**

Datum:  
Date



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

Nummer der Genehmigung: **91400\*05**

- Anlage -

## Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

### Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Das Genehmigungszeichen lautet wie folgt:

**KBA 91400**

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

2

Approval No.: **91400\*05**

- Attachment -

## Collateral clauses and instruction on right to appeal

### Collateral clauses

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The approval identification is as follows: - see German version -

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt.

Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

### Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg.**

## PRÜFBERICHT

gemäß §22 StVZO in Verbindung mit §20 StVZO

über die Erteilung eines Nachtrags zur ABE über Geschwindigkeitsmessgeräte zum nachträglichen Anbau an Krafträdern

---

Genehmigungsstand

EU -Typgenehmigung  
UNECE Genehmigung  
Nationale Genehmigung : 91400\*05

---

Gliederung des Prüfberichts

Absatz Nr.

- |   |                      |
|---|----------------------|
| 0 | Allgemeine Angaben   |
| 1 | Prüfobjekt           |
| 2 | Prüfprotokoll        |
| 3 | Anlagen              |
| 4 | Schlussbescheinigung |
- 

Dieser Prüfbericht darf nur vom Auftraggeber und nur in vollem Wortlaut vervielfältigt und veröffentlicht werden. Eine auszugsweise Vervielfältigung und Veröffentlichung des Prüfberichtes ist nur nach schriftlicher Genehmigung des Technischen Dienstes zulässig.



**Fahrzeugteil / Typ** : Geschwindigkeitsmessgerät / RX-Serie  
**Hersteller** : KOSO Europe GmbH & Co. KG

**0 Allgemeine Angabe**

- 0.1 Fabrikmarke (Firmenname des Herstellers) : Tong Yah Electronic Technology Co., LTD.  
No. 406, Ding-Ann-Str., Annan District  
Tainan 70944, Taiwan (R.O.C)
- 0.2 Typ : RX-Serie
- 0.3 Fahrzeugklasse : entfällt
- 0.4 Name und Anschrift des Antragstellers : KOSO Europe GmbH & Co. KG  
Dr.-Walter-Bruch-Str. 9  
66606 St. Wendel
- 0.5 Beschreibungsbogen-Nr. : entfällt

**1 Prüfobjekt**


- 1.1 Beschreibung
  - 1.1.1 Objekt : Elektronisches Geschwindigkeitsmessgerät mit digitaler Anzeige für verschiedene Funktionen und integrierter Beleuchtung
  - 1.1.2 Handelsbezeichnung : Geschwindigkeitsmesser
  - 1.1.3 Typ : RX-Serie
  - 1.1.4 Ausführungen

Ausführung	EMV- Genehm.	Kurzbeschreibung des Teils
RXF	E9 10R-05 1892	Digitales LCD Display für Geschwindigkeitsanzeige in 1-km/h-Schritten von 0 bis 360 km/h. Darstellung der Drehzahl als Zeiger. Kontrollleuchten für Neutral, Motorelektronik, Öldruck, Fernlicht, Blinker, ABS, Tank, Batterie... Reedkontakt zur Drehzahlerfassung
RX-1N+	E9 10R-04 6966	
RX-2+	E9 10R-04 6967	
RX-2N EVO	E9 10R-04 6970	
RS2	E24 10R-05 3239	
RX3	E24 10R-05 3192	Digitales LCD Display für Geschwindigkeitsanzeige in 1-km/h-Schritten von 0 bis 360 km/h. Drehzahldarstellung als Band, Zahl oder Zeiger Kontrollleuchten für Neutral, Motorelektronik, Öldruck, Fernlicht, Blinker, ABS... Reedkontakt zur Drehzahlerfassung.

S22 91400\*05

Fahrzeugteil / Typ : Geschwindigkeitsmessgerät / RX-Serie  
 Hersteller : KOSO Europe GmbH & Co. KG

Ausführung	EMV- Genehm.	Kurzbeschreibung des Teils
RX4	E24 10R-06 3553	Digitales LCD-Display für Geschwindigkeitsanzeige in 1 km/h Schritten von 0 bis 360 km/h. Drehzahldarstellung als Band in 100 RPM – Teilung. LCD- Wegstreckenzähler in 1km-Schritten. Kontrolle für Fernlicht, Blinker, Neutral, Warnhinweise u.a.... Signalerfassung über den Kabelbaum des Krafrades.
RX4 unlimited		Beschreibung siehe RX4. Reed-Kontakt zur Signalerfassung.
MS01	E24 10R-05 3316	Digitales LCD-Display für Geschwindigkeitsanzeige in 1 km/h-Schritten von 0 bis 199 km/h. Drehzahldarstellung als Band in 250 RPM-Teilung. LCD-Wegstreckenzähler in 1 km-Schritten. Kontrollleuchten für Neutral, Motorelektronik, Öldruck, Fernlicht, Blinker, ABS u. a. Reedkontakt zur Drehzahlerfassung.
RX5	E24 10R-06/01 3878	Digitales LCD-Display für Geschwindigkeitsanzeige in 1-km/h-Schritten von 0 bis 360 km/h. Drehzahldarstellung als Zeiger in 100 RPM-Teilung. LCD-Wegstreckenzähler in 1 km-Schritten. Kontrollleuchten für Neutral, Motorelektronik, Öldruck, Fernlicht, Blinker, ABS u. a. Signalerfassung über Kabelbaum des Krafrades
RX5 unlimited		Beschreibung siehe RX5. Reedkontakt zur Signalerfassung.

- 1.1.5 Übersetzung : Gerätekonstante frei programmierbar bzw. über die Verbindung mit dem serienmäßigen Kabelbaum des Krafrades automatisch erkannt
- 1.1.6 Herstellerlogo auf Gehäusevorderseite : 
- 1.1.7 Kennzeichnung auf Gehäuserückseite : EMV-Genehmigung gemäß Tabelle 'Ausführungen'  
Typzeichen: KBA 91400
- 1.1.8 Art der Kennzeichnung : fälschungssicherer Aufkleber

**Fahrzeugteil / Typ** : Geschwindigkeitsmessgerät / RX-Serie  
**Hersteller** : KOSO Europe GmbH & Co. KG

---

- 1.1.9 Einbau / Programmierung Eine ausführlich beschriebene und bebilderte Montage- und Programmieranleitung ist jedem Teil beigefügt, siehe Anlage 2/05  
Zu programmierende Abrollumfänge für gängige Reifen sind beispielhaft in Anlage 1/05 aufgeführt. Bei dort nicht genannten Reifendimensionen sind die Werte entsprechend den Angaben des Reifenherstellers zu verwenden.
- 1.2 Auswahl des ungünstigsten Falles : Nicht erforderlich.  
Jede Ausführung wird an dem dafür vorgesehenen oder einem repräsentativen Fahrzeug geprüft.
- 1.3 Bemerkungen : Tachoausführungen, deren Geschwindigkeitsanzeige auf eine maximale Geschwindigkeit beschränkt ist, dürfen nur für Kradräder eingesetzt werden, deren angegebene Höchstgeschwindigkeit jene maximale Anzeigegeschwindigkeit nicht überschreitet.

S22 91400\*05

Fahrzeugteil / Typ : Geschwindigkeitsmessgerät / RX-Serie  
 Hersteller : KOSO Europe GmbH & Co. KG

## 2 Prüfprotokoll

- 2.1 Prüf- und Messgeräte : Die verwendeten Prüf- und Messgeräte entsprechen den Prüfanforderungen.  
 Racelogic V-Box 3i
- 2.2 Prüfergebnisse
- 2.2.1 Anbau / Sichtbarkeit : Die Bau- und Ausrüstungsvorschriften des §30 StVZO werden eingehalten. Der Anbau hat nach der Montage-/Programmieranleitung des Antragstellers zu erfolgen.
- 2.2.2 Kontrollleuchten / Anzeiger : Die verwendeten Symbole entsprechen in ihrer Art und Beschaffenheit den Vorschriften der VO (EU) 3/2014, Anh. VIII
- 2.2.3 Äußere Gestaltung : Die Anforderungen der Prüfgrundlage VO (EU) 44/2014, Anh. VIII werden eingehalten., alle Ecken und Ränder weisen einen Abrundungsradius von mindestens 2mm auf.
- 2.2.4 Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) : Die Anforderungen der Prüfgrundlage UN ECE-R10 bzw. VO (EU) 44/2014, Anh. VII werden erfüllt. Eine entsprechende Genehmigung liegt vor, siehe 1.1.4 'Ausführungen'.
- 2.2.5 Geschwindigkeitsmesser : Die Prüfung der Wirkung und Genauigkeit erfolgte nach den Vorschriften der VO (EU) 3/2014 bzw. der UN ECE-R39.  
 Bei der Tachoausführung RX4 (Yamaha, MBK) muss zur Erkennung des Baujahres entsprechend der Programmieranleitung ein fahrzeugspezifischer Software-Code eingegeben werden.  
 Bei allen anderen genügt es, den Abrollumfang einzutragen.

**Fahrzeugteil / Typ** : Geschwindigkeitsmessgerät / RX-Serie  
**Hersteller** : KOSO Europe GmbH & Co. KG

## 2.3. Verwendungsbereich

2.3.1 Ausführungen RXF, RX-1N+, RX-2+, RX-2N EVO, RS2, RX3, MS01, RX4 unlimited, RX5 unlimited : Die Verwendung des Geschwindigkeitsmessgeräts ist möglich an allen 2-, 3- und 4-rädrigen Krafträdern mit nationaler Genehmigung (ABE) nach §20 StVZO, europäischer Typgenehmigung nach 92/61/EG, 2002/24/E oder VO (EU) 168/2013.

Dies gilt auch für baugleiche Fahrzeugtypen, die im Einzelverfahren nach §21 StVZO in Verkehr gekommen sind. Bei diesen Krafträdern ist allerdings eine Einzelbegutachtung nach §19(2) / §21 StVZO erforderlich.

## 2.3.2 Ausführung RX4

: Die Verwendung des Geschwindigkeitsmessgeräts ist nur an folgenden Krafträdern der Hersteller Yamaha und MBK Industries vorgesehen.

Handelsname	Typ	EG- BE	Baujahr
MTM 690 (XSR700)	RM11	e13*168/2013*00003*	2016-
MTM 690-U (XSR700, 35kW)	RM12	e13*168/2013*00004*	2016-
MTM 850 (XSR900)	RN43	e13*168/2013*00002*	2016-
MTN 690-A (MT-07)	RM17	e13*168/2013*00040*	2016-
MTN 690-U (MT-07, 35kW)	RM18	e13*168/2013*00041*	2016-
MTN 690 (MT-07)	RM33	e13*168/2013*00904*	2020-
MTN 690-U (MT-07, 35kW)	RM34	e13*168/2013*00905*	2020-
MTN 850-A (MT-09)	RN43	e13*168/2013*00002*	2016-
MTN 890 (MT-09)	RN69	e13*168/2013*00867*	2020-
MTN 890D (MT-09 SP)	RN69	e13*168/2013*00867*	2020-

## 2.3.3 Ausführung RX5

: Die Verwendung des Geschwindigkeitsmessgeräts ist nur an folgenden Krafträdern des Herstellers BMW vorgesehen.

Handelsname	Typ	EG- BE	Baujahr
R 1200 GS	1G12	e1*168/2013*00006*	2016-
R 1200 GS Adventure	1G12	e1*168/2013*00006*	2016-

## 2.4 Zusätzliche Angaben

Ort der Prüfung : Mayen, Sulzbach

Datum der Prüfung : KW 17, 18, 44, 45 / 2022

**Fahrzeugteil / Typ** : Geschwindigkeitsmessgerät / RX-Serie  
**Hersteller** : KOSO Europe GmbH & Co. KG

---

### 3 Anlagen

- Anlage 0/05 : Liste der Änderungen
- Anlage 1/05 : Übersicht der gängigen Abrollumfänge
- Anlage 2/05 : Montage- und Programmieranleitung RX5
- Anlage 3/05 : Zeichnung RX5
- Anlage 4/05 : Prüfprotokoll RX5

S22\_91400\*05

Fahrzeugteil / Typ : Geschwindigkeitsmessgerät / RX-Serie  
Hersteller : KOSO Europe GmbH & Co. KG

---

#### 4 Schlussbescheinigung

Eine Abnahme des Anbaus durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen bzw. Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIII b zur StVZO wird nicht für erforderlich gehalten.

Fahrzeuge, welche ohne die vorgeschriebenen Kontrollleuchten für Blinker und Fernlicht ausgestattet sind, müssen die serienmäßig vorhandenen Einrichtungen beibehalten oder entsprechende Einrichtungen gemäß VO (EU) 3/2014, Anh. VIII nachrüsten.

Die mit den Geschwindigkeitsmessgeräten des Herstellers KOSO ausgerüsteten Fahrzeuge entsprechen den heute gültigen Vorschriften der StVZO sowie den hierzu vom Bundesministerium ergangenen Richtlinien und Anweisungen.

Die betroffenen Forderungen der VO (EU), Nr. 168/2013 sind ebenfalls eingehalten.

Gegen die Erteilung einer ABE bestehen bei Beachtung der Montageanleitung keine technischen Bedenken.

Lambsheim, den 07.11.2022



M. Eng. Kai Laborenz  
amtlich anerkannter Sachverständiger  
Technischer Dienst

**Anlage 0/05****Liste der Änderungen zum Gutachten 124KA0019-01**

Es wird berichtigt :

--

Es wird geändert :

--

Es wird hinzugefügt :

Es kommt die neue Ausführung „RX5“ bzw. "RX5 unlimited" hinzu.  
Der Verwendungsbereich unter Punkt 2.3 wird um die entsprechenden  
Fahrzeuge erweitert.

Es entfällt :

--



